فولاد

یکشنبه — سه شنبه — پنجشنبه

صاحب امتیاز : ل سپهر

وجه اشتراک

سالیانه	۸ تومان
شش ماهه	۴ تومان
تك شماره	۷ شاهی

هفته سه شماره منتشر میشود

محل اداره خیابان لاله زار کوچه وثوق نظام

آدرس تلگرافی فولاد

تلفن نمره ۴۹۶

اعلانات : صفحه اول سطری ۳ قران سایر صفحات ۲ قران

یکشنبه ۱۸ ذی قعده ۱۳۴۲

۱ سرطان ۱۲۰۳

۲۲ ژوئن ۹۲۴

دربار را اصلاح کنید

دربار قاعدتا و اصولا مظهر شکوه و عظمت یك مملکت شاهنشاهی است . افتخارات یك ملت قدیم و یك سلطنت کهن سال باید در دربار تمرکز داشته باشد .

دربار باید محرك و مدیر نهضت های اخلاقی و روحی و علمی و موجد عشق و حرارت در جامعه باشد . تمام آثار جوانی و ترقی . را باید در پیشانی دربار خواند پادشاهان بزرك ایران همه از کسانی بوده‌اند که خانهٔ خود را از قوی الفکر ترین رجال و از جوان ترین عناصر معاصر خود اداره نموده و در پرتو وجود های توانا و بینا توانسته‌اند بجهانگیری قیام کرده برای ما و شما مملکت شاهنشاهی درست کنند همیشه در آستانه عظمت و اقتدار ایران دربار های باعظمت و اقتدار کمر خدمت بسته و ایستاده بودند . همان طور که پیوسته دربار های سست . دربار های دور از محیط . دربار هائی که از عناصر کهنه و بی علم . مملکت را در پیش پای دشمن انداخته و مقام ارجمند این مظهر شکوه عظمت مملکت را بد معرفی کرده اند همانطور هم درباری که از عناصر جوان و آشنایان با افکار جدید تشکیل شده باشد اتصالات تودهٔ فکور و منور مملکت را با مرکز قوای مملکت مربوط میسازد .

امروز و فردا بدربار بیشتر از روز های گذشته باید اهمیت داد .

افراد یك دربار مانند مستخدمین یك خانهٔ هستند که طرز رفتار آن‌ها با مردم . کیفیت روحیات و معلومات آنها . بهترین نمونهٔ افکار و وحیات رئیس آن خانواده است .

سالها است وضعیت دربار خراب و اعضائی که آن را در جامعه معرفی مینمایند غالب بی‌سواد و کهنه پرست و بواسطهٔ عدم تناسبشان با محیط اگر هم صمیمی باشند اعمالشان آنها را غیر صمیمی معرفی مینماید .

بعقیدهٔ ما مسئول خرابی اوضاع دربار آن حس محافظه کاری است که در جامعه ما رسوخ پیدا نموده و میل داریم همیشه هر که و هر چه بود بحال خود باقی گذاریم ما از نقطهٔ نظر خیرخواهی لازم میدانیم متذکر شویم که برای حفظ سئوال اجتماعی دربار سلطنت یعنی خانهٔ عظمت و قدرت مملکت

فلان شاهزاده کهنه پرست نالایق از قبیل موثق الدوله و جوانهای بی تجربهٔ بدسابقه امثال سردار حشمت و اعزاز السلطنه که افراد ممیز (!) این مظهر عظمت مملکت را تشکیل میدهند باید خارج گردند و به جای آنها جوانان تحصیل کرده و لایقی با محیط آشنا بوده و قابل حفظ حیثیات اداری خود باشند گماشته شوند

از قرار مسموع یکی از افراد برجسته مملکت در نظر گرفته شده‌است که در آتیهٔ نزدیکی مقام مهم وزارت دربار را اشتغال کند ولی با تمام احترامات و مقامی را که ایشان دارا هستند ناچاریم متذکر شویم که اول باید دربار را اصلاح نمود و بعد این مقام را بایشان تفویض کرده زیرا نظر بدلایلی چند این اصلاحات باید بدست شخص والا حضرت اقدس انجام گرفته و این یادگار از ایشان باقی ماند .

امروز پیشنهاد ما را به موقع عمل گذارده و فردا احساسات ملی را مشاهده نمائید

موفقیت شایان تمجید

درآخر جلسهٔ گذشته مجلس شورای ملی در موقعی که دستور جلسه امروز معین میشد آقای رئیس مجلس انتخاب پنجنفر از علماء ممیز را بنام طراز اول و برای حضور در مجلس جزء دستور قرار داد و در جلسه امروز حسب المعمول در اطراف این قضیه می باید مذاکرات بعمل آید

***

انتخاب طراز اول برای حضور در مجلس و نظارت در وضع قوانین و تطبیق آن با قوانین مقدسه اسلامیه . یکی از برجسته ترین آمال و نظریه تودهٔ اهالی مملکت اسلامی ایران است آیات الله العظام و حجج الاسلامیه (علماء جامع الشرایط) نیز که در زمان غیبت ولی عصر عجل الله تعالی فرجه ذمه‌دار صیانت آئین مقدس اسلام و عهده دار حفظ و حراست و تائید ترقیات و عظمت اسلام و آسایش مسلمین میباشند از اینکه در اوایل طلوع مشروطیت پیشرو و قائد انقلاب ایران شده و در تبدیل سلطنت استبدادی برژیم مشروطیت فدا کاریها و مساعی جمیله مبذول داشتند و در راه آزادی و ترقی هموطنان مسلمان خود حتی از بذل جان مضایقه نفرمودند تنها این مقصد مقدس را در نظر داشتند که اصول اداری مملکت را که در عهد استبداد فقط مبنی بر شهوات و اراده‌های شهوت آلود اشخاص بوده است تحت نظم در آورده و بامبادی قانون اسلام و اصول موضوعه شریعت مطهره نزدیك و مرادف سازند آری مقصود این بوده است که یك مملکت اسلامی با داشتن بهترین اصول اخلاقی و اجتماعی مذهبی در منجلابهای ظلم و اراده‌های فردی فرو نرفته و از طرفی در ورود بدایره ترقی و تجدد نیز از راه حقیقی فلاح منحرف نشده و مشی اجتماعی خود را بر روی بنیان محکم و فنا ناپذیر اصول مطاعه دیانت پاك خود اداره نماید .

مرکز اجتماعی و ملی یك مملکت مشروطه که ضامن حسن جریان امور اداری و اجتماعی یك جامعه و واضع قوانین مفیده و مصالح حقیقی عالم اجتماع خود میباشند .مجلس شورای ملت بوده و مجلس شورای ملی ایران که بوجود آمده اهتمامات علماء اعلام و پیشوایان دیانتی ایرانیان بوده در معنی همیشه آغوش خود را با نهایت اشتیاق و احترام برای تشریف فرمائی نمایندگان روحانی مملکت یعنی طراز اول از ابتدای مشروطیت باز کرده و میکند !

فلسفه انتخاب طراز اول برای مجلس شورای ملی روشن و . طبیعی است که وضع قوانین در هر پارلمان و برای هر مملکت محتاج به مطالعات جامع الاطرافی است در تمام دقایق روحی و نکات اجتماعی اهالی آن مملکت - در یك مملکت کهن سال و یك مملکت متدین بیك دین قوی و بالاخره دینی که حاوی بهترین اصول اخلاقی و اجتماعی است ، البته وضع قوانین باید طوری بعمل آید که افراد و حکومتها از نقطه نظر آلهی و وجدانی نیز گذشته از نظر اداری و سیاسی خود را موظف باطاعت و انجام قوانین موضوعة خود دانسته و توام شدن مسئولیت الهی با مسئولیت سیاسی و اداری موقعیت قانون را در جامعه محکمتر نماید . .

وقتی که قانون درست بر طبق احتیاجات و روحیات و ملکات دینی مردم وضع گردید ان قانون هم مفید و مصلح است و هم مطاع و بی تزلزل . پارلمان و قانون و حکومت همه برای توده است و بحکم منطق باید تناسب کامل و علاقه تام و تمام که این تشکیلات را زنجیر وار بهم محکم به بندد . - کسانیکه در ملکات دیانتی جامعه احاطه و بسط ید داشته باشند . کسانیکه در قوانین دیانتی اجتهاد و تخصص و بینائی کامل داشته باشند . کسانیکه از نقطه نظر تقوی و اعتماد عمومی شایسته قضاوت و تعیین سر نوشت نسل اسلام باشند و بالاخره کسانیکه مطابق نصوص وارده از ائمه روحانیت این مقام عالی را بتوانند عهده دار باشند . غیر از علمای درجه اول روحانی اشخاص دیگری را سراغ دارید ؟ !

خیر : تنها و تنها آیات الله العظام علماء جامع الشرایط و درجه اول روحانی اسلامی هستند که بر طبق آرزوی عمومی بنام طراز اول باید در مجلس شورای ملت نشسته و در وضع قوانین و تعیین مقدرات ملت نظارت و دقت کامل بعمل آورند : -

ما بنوبت خود از اینکه نظریه علمای اعلام و توصیه شفاهی و تلگرافی ایشان بفوریت مورد تعقیب و انجام واقع شده است و از اینکه توده هموطنان از این موفقیت مسرور و شادمان هستند اظهار مسرت نموده و بعموم برادران وطنی خود تبریك میگوئیم لسان الملك

اطلاع

نظر باینکه شبهای یکشنبه سه شنبه و پنجشنبه موقع طبع جریده است لذا روز های شنبه دوشنبه و چهارشنبه از ساعت سه بعداز ظهر الی ساعت ده از ملاقات واردین بدون استثنا معذور و اگر راجع بروزنامه مطلبی است به دفتر جریده فولاد مراجعه شود

اداره جریده فولاد

آقای

ظهیرالاسلام درین شهر چه میکند ؟

هر کس بدون غرض از روحیات و عملیات ایشان در جراید مرکز و ولایات مقالاتی انتشار دهد برای نویسنده هر مقاله شش ماه مجانا روز نامه فرستاده میشود .

فولاد

تربیت وسعادت ملی

دوماه قبل پروفسور مونرو امریکائی رئیس موسسه تربیت و تعلیم بین المللی بقصد مطالعه اوضاع معارفی شرق وارد طهران شده و بر حسب دعوتی که از ایشان شده بود نطق ذیل را در مجمع جوانان ایراد نمودند :-

امروزه دو سیستم کلی برای تعلیم و تربیت در دنیا وجود دارد یکی طرز تعلیم اروپائی است و دیگری طرز تعلیم ملل انگلو ساکسن خصوصا امریکائیها میباشد .

طرز تعلیم اروپائی را عوامل ملیت ایجاد نموده و مقصود آن پرورش و رسیدن به مقاصد و آمال ملی است سیستم تعلیم و تربیت امریکا مانند سایر مؤسسات امریکائی مظهر عوامل دموکراسی و مقصد آن هم وصول به آرزو های دموکراسی است .

هریك از این دوطرز محاسن و معایبی دارد که باید در وقت مطالعه آن در نظر گرفته شود .

مملکت ایران که یك دموکراسی جوانی را تشکیل داده و در صدد ایجاد یك معارف عمومی است باید هر دوسیستم را تحت مطالعه قرار داده و از هر یك استفاده های مطلوبه را بنماید .

اساس حکومت دموکراسی در روی معارف قرار گرفته و هر مملکتی که دارای این پایه و اساس نیست نمی تواند ادعای تمدن نماید . در دنیای امروزه برای حصول ثبات ملی و آرزو های اجتماعی باید توسعه معارف را منظور اولیه قرار داد و هیچ ملتی

در جاده ترقی وتکامل سیر نخواهد کرد مگرانکه معارف آن در روی یك شالوده و اساس متینی قرار گرفته باشد.

مجملا طرز تربیت اروپائی را تحت مطالعه قرار میدهیم. تاریخ اروپا مظهر قوه قاهره ملی است. تا چندی قبل سیاسیون اروپا تصور می نمودند که اساس ملیت مبنی بر وحدت نژاد است ولی حال معلوم شده است که تمام ملل اروپا بزرگترین نمونه اختلاط نژاد های عالم میباشد. قبل از آن گفته میشد که وحدت مذهب اساس عمده ملیت است و جنگ های قرون شانزده و هفده میلادی درروی این عقیده شروع گشته وختم شد،

امروزه معلوم شده است کهقوی ترین عاملی که برای تشکیل ملیت ثابت ولازم است آزادی فکر. تنوع افکار. وآزادی عقاید خصوصی است.

تایك مدتی هم تصور می شد که وحدت زبان شاید عامل مؤثر برای یك احساسات ملی ثابتی است ولی دیده میشود که ممالك سویس وبلژیك دارای زبان واحدی نبوده و در عین حال احساسات ملی انها کاملا استوار و بر قرار است.

در اواخر قرن هیجده واوایل قرن نوزدهم یك عامل مهم دیگری را علما کشف نموده و گفتندکهاساس عمده ملیت در روی این قرار گرفته است. آلمانها اول ملتی بودند که این عقیده را قبول نموده و آن را (کولتور) نامیدند. این عامل مهم عبارت بود از اینکه افراد هراجتماعی که امورات اقتصادی و سیاسیزندگانی را مشترکا بایك نظر متحدی دیده و عقاید وعادات و مؤسسات مشترك داشته باشند بالطبع دارای یك روح ملیت واحدی خواهند بود.

آلمانها در روی این عقیده زحماتی کشیده و بالاخره باین نتیجه رسیدند که یك همچه عقاید و مساعی مشترك را میتوان مصنوعا ایجاد و تولید نمود.

کارخانه که این متاع را باسانی و بطور کامل میتواند فراهم کند مدرسه و طرز تعلیمات عمومی است. برای اجرای این مقصود باید مدارسی تاسیس کرد که متحد الشکل بوده و بیك نواخت اخلاق. عقاید. عادات و آمال اطفال را قالب ریزی کرده و همه افراد را احاد بارور تشکیلات ملی قرار دهد.

در اثر این عقیده می بینیم که امروزه تمام ملل متجدد اروپاناسیمانی برای تعلیمات عمومی خود یه طرز واحدی داده و طوری این ترتیب داده اند که همه افراد به آندسترس دارند.

این روش و طرز تعلیم خصوصیات بسیاری را دارا است که مافقط بذکر دو عامل مهم آن اکتفا میکنیم.

اولی این است که باید عموم اطفال طوری تربیت شوند که عقاید و رسوم عمومی را قبول کرده و انرا سر مشق آتیه زندگانی خود قراردهند برای اجرای این مقصود معلمین متخصص لازم است که مستخدم رسمی دولت باشند. اطاعت و وفا داری بدولت و شناسائی و معرفت بعقاید و رسوم جماعت نتایج مترقبه این طرز تربیت است.

دوم این است که عده معدودی از اطفال با هوش را خصوصا از بین پسران انتخاب کرده ویك دوره تحصیلات متوسطه را بانها میاموزند. در آتیه این جوانان را بخدمت دولت گماشته وافراد حکومت را از آنها تشکیل می دهند. طبقه منور الفکر مملکت نیز از همین عده انتخاب شده وبه تحصیلات عالیه گماشته میشوند.

جنك اخیر دخالت روحیه ممالك اروپا نتیجه مستقیم این طرز تربیت و تعلیم است

تربیت و تعلیمی که در ممالك انگلوساکسن خصوصا امریکا متداول است در روی اساس دموکراسی قرار گرفته است. وواضح است که هروقت این نوع تربیت در تحت نفوذ و تاثیر ملیت قرار بگیرد نتایج آن مستقیما منتهی به معتقدات حکومت ملی و دموکراسی است

قصد عمده این طرز تعلیم ایجاد حس ابداع. اتکاء به نفس. استقلال فکری. آزادی عقیده و تکامل فردی است. مدارسی که در تحت این روش تاسیس میشوند ساعی هستند که یك قوه دیگری بر سایر قوای فکری اطفال اضافه کنند و آن قوه تکامل اجتماعی افراد است

اگر بدقت ملاحظه شود این طرز تربیت برای افراد است برخلاف طرز تربیت آلمانی که برای عموم است

عملیات مدارس امریکائی درنظر اروپائی ها فاقد تکمیل تشکیلات است و گفته میشود که امریکائی ها اطفال خود را طوری تربیت میکنند که امورات خود را غالب باحدسیات انجام میدهند. حقیقت این است که آنها درست حدس میزنند و درست هم کار می کنند.

یك نمونه که تفاوت این دوطرز را بخوبی نمایان میکند این است که اغلب اصول علوم طبیعی را اروپائیها در لابراتوار های خود کشف نموده ولی بیشتر از آنها را امریکائیها به موقع اجرا و عمل گذارده و از آن استفاده کرده اند

خدمت بزرگی را که امریکائیها به تربیت و تعلیم نموده اند این است که علم را با عمل بوسیله مدارس خود توام نموده و به مسائل جاریه زندگی نموده اند

ایران برای آنکه زندگانی ملی خودرا درروی شالوده وبنای جدیدی استوار کند باید ازهردو طرز استفاده نماید. اطلاعات این جانب راجع بهایران بهپایهٔ نیست که بتوانم اظهاراتی راجع به وضعیات حاضره آن بنمایم ولی معرفت و شناسائی من در طرز تعلیمات ملل شرق اقصی تا اندازه کامل است واگر قضاوتی راجع به آن نمایم بی مورد نیست.

بعقیده این جانب اگر بتوان ایران را نیز با ملل شرق اقصی در یك ردیف قرار داد دو چیز بزرك لازم است تا بوسیلهٔ آنها یك ملیت قوی بطرز جدید ایجاد شود

اول داشتن یك عده زمام داران عالم که فساد اخلاق نتواند در آنها مؤثر شود. این عده نه تنها بایدجدی و کاری باشند بلکه باید سعی کنند که برای مردم خدمت کنند نه برای خود — یعنی وطن پرست حقیقی باشند

دومین احتیاج ملت داشتن یك عده جوانانی است که به علوم آشنا بوده و منابع ثروت خود را بدون اتکاء به متخصصین خارجی بکار اندازند.

اگر این دو عامل مهم فراهم نباشد میتوان یقین داشت که دیگران بلا شك منابع طبیعی شما را خواهند ربود.

جنك جدید دنیا از روی اصول علمی جدید است و همان اصل نیز در قضیه دفاع ملی دخیل است

زمامداران کاری امین ومتخصصین که بتوانند راهآهن های شمارا ساخته. معادن شما را استخراج کنند. سایر امور شما را از قبیل زراعت و آب یاری توسعه دهند. صحت عمومی شما رامرتب نمایند این ها عوامل مهم عمران اقتصادی شما هستند

افرادی که بتوانند اصول جنگی جدید را درمواقع لزوم بشما بیاموزند. صمیمانه به مملکت خود خدمت نمایندو منافع عمومی را بر استفاده های شخصی ترجیح دهند آن ها لازمه زندگی و سعادت یك ملت جدید هستند.

این افراد حاصل تربیت و تعلیم و بعقیدهٔ این جانب بیشتر دست پروردهٔ طرز تربیت دموکراسی هستند.

حقوق معلمین

از قرار مسموع هنوز لیستهای بحرج ثور مدارس که برطبق مواعید اکیدهٔ وصریحهٔ وزارت معارف وامر اکید رئیس دولت بنابود سرهماه ... شده و بوزارت مالیه ارسال شود — تاحال بوزارت مالیه فرستاده نشده و از این تاخیر وتعلل معلمین نگران هستند ونیز درخصوص حقوق معوقه معلمین فتیجه بدست نیامده است

***

انتظار اکید داریم که وزارتین مالیه و معارف پیش از این رعایت آسایش خاطرمعلمین را نموده مارا نیزبسهم خود از معارفخواهیخویش ممنون سازند

(فولاد)

اخبار داخله

در حضور والا حضرت

روز گذشته چهار ساعت بعد از آقای مستوفی الممالك به حضور والا حضرتمشرف شدهبعد از مدتی مذاکره آقای رئیس الوزراء و بعد شاهزاده نصرة الدوله بحضور رسیده بعد ازیك ساعتآقایان مستوفی الممالك و رئیس الوزراء و شاهزاده نصرة الدولهبیکی از اطاق های هیئت آمده مدتیمشغول مذاکره بوده‌اند

***

از قراریکه گفته میشود مذاکرات راجع به تشریف فرمائی اعلیحضرت بطرف ایران است

جلسه هیئت وزراء

قبل از ظهر روز گذشته آقایان وزراء در وزارتخانهای مربوطه به کارهای امورجاریه تا قدری از ظهر گذشتهٔ اشتغال داشته سپس در دربار متدرجا حضور بهمرسانیده. بعد ازظهر هم آقای رئیس‌الوزراء تشریف آورده جلسه هیئت وزراء تشکیل و تا مدتی ادامه داشت.

حرکت آقای شهرستانی

حضرت آیت‌الله آقای شهرستانی کهچند روزیاست درحضرت عبدالعظیم متوقف بودند صبح روز گذشته بهسمت مشهد عزیمت فرمودند

مراسم احترامات و تجلیل برای مشایعت حضرت معظم‌له بعمل آمده و طبقات مختلفه تا مقداری خارج از زاویه مقدسه از حضرت آیت‌الله بدرقه نمودند

کمیسیون پنجم توغان

بقرار طلاع حاصله راجع باصلاح توغان مملکتی و تاسیس مراکز کنترول لازمه در نقاطی که فعلا مشغول بدست آوردن تخم توغان میباشند ازطرف مستخدمین امریکائی اقداماتی بعمل‌آمده و کمیسیونی در این باب تشکیل وتا کنون بمذاکرات ادامه داده روز گذشته آخرین جلسه توغان نیز در وزارت فواید تشکیل شده‌بود

منصوبین جدید

برهان الدوله از طرف وزارت داخله به حکومت قزوین منصوب گردید و حکم رسمی ایشان صادر گردید.

***

وثیق‌السلطنه نیز ازطرفوزارت داخله بسمت معاونت حکومت استراباد تعیین شده است

مرتفع شدن طاعون

مطابق اطلاعاتی که از صفحات جنوب واصل گردیده مرض طاعون که اخیرا در بنادر و جزایر خلیج فارس شیوع پیدا کرده وهرروز تلفاتیوارد می آورد بکلی مرض مزبور مرتفع شده و ابدا اثری از آن باقی نیست

راپورتی که از عبادان واصل‌شده مشعر است که مرض طاعون بکلی برطرف گردیده و فعلا یك نفراز اهالی مبتلا بمرض وباء شده در تحت معالجه می باشد

تجارت فرش ایران

تجارت فرش ایران یکماه است بواسطه تنزل فاحش پوند بحال وقفه ... تجار محترم ایرانی که مخصوصا هر روز قریب بیست هزار تومانفرش قالی بخارجه حمل مینمودند دست از خرید برداشته و این تجارت مهم‌مملکت بحال سکونت باقی مانده و الکن در اصل قیمت فرش ابدا تخفیف و یا تصافی حاصل نگردیده است

چندی قبل راجع بصادرات قالی ایران دربعضی جرایدخبری‌منتشرشد که تجارت فرش ایران بوسیله یکعده کمپانی اروپائی و امریکائی صورت‌می گیرد برطبق‌اطلاع‌صحیحی که بدست‌امده اولا کمپانی های خارجه بیش از دوسه نفر در طهران نیستندوثانیا وضع خریدشان بقدری بد و مشکل‌است که هر فروشنده ای بواسطه بدرفتاری آنها ابدا میل ندارد معاملاتی‌باکمپانی ها بنماید رویهمرفته در مقابل تجارت خانهای ایرانی از قبیل تجارتخانه جورابچی — اتفاقچی — صدقیانی زردشتیان — ارد آبادی - اسمعیلاف ملا اسحق وغیره خریدی نمایند وشاید تاچندی ابدا خرید ننمایند زیرا تجار ایرانی غالبا باطاقهای تجارتی دراروپا و امریکا مربوط وبتجار خارجه مهلت خرید نخواهند داد

تاسیس شعب مالیه

بقرار اطلاع حاصله وزارتمالیه مشغول است برای وصول مالیاتهای جاری وبقایای سنواتی در بعضی نقاط ایران تاسیس شعب مالیه بنماید —از قرار مذکور فعلا در رودبار - گرمان در دشتی و دشتستان فارس موفق به تاسیس آن شعب گردیده و مخصوصا امین مالیه دشتستان موفق بجمع آوری ۱۰ هزار تومان گردیده است

و نیز در نتیجه موفقیت های اردوی دولتی در صفحه بروجرد و لرستان بامین مالیه بروجرد تعلیمات لازمه صادر نموده که شعب مالیه در آن نقاط تاسیس نموده و بقایای آن صفحات را ماخوذ دارد

ورود و خروج سفاین

اطلاعات واصله از انزلی حاکی است

چهار شنبه ۱۵ جوزا کشتی (اسپاوناك) از طریق آستارا به‌حاجی طرخان با ۴۴ مسافر و ۵۰۰۰ پوط برنج — کشمش خشکبار و غیره حرکت کرده است

۱۶ جوزا کشتی (طرودایسکی) به طرف باد کوبه عزیمت و کشتی (اوداراوف) بطرف بادکوبه با ۴۸ نفر مسافر و ۲۶۰۰۰ برنج — پنبه — خشکبار — تخم مرغ حرکت نموده است

۱۹ جوزا کشتی (اورزان کنیدزا از بادکوبه وارد دارای ۲۷ نفر مسافر و محمولاتش عبارت از ۳۰۰۰ پوط ظروف آلات و روغن از آستارا بوده است و کشتی (واروسکی) از طریق بادکوبه و آستارا از حاجی طرخان وارد دارای ۹ نفر مسافر و محمولاتش عبارت از ۱۰۷ ناچه قند و ظروف آلات و شیشه جام بوده است

و کشتی (اورزان کنیدزا) به طرف کناره حرکت دارای ۱۷ نفر مسافر و محمولاتش عبارت از ۲۰۰۰ پوط تنباکو — حصیر — ظروف قند — مال زرعی بوده است —

۲۱ جوزا کشتی (بوك) از کناره با ۱۴ مسافر و ۲۰۰۰۰ پوط پوست پنبه خشکبار بوده است و کشتی (اوداراوف از بادکوبه وارد دارای ۱۳ نفر مسافر محمولاتش عبارت از ۲ هزار پوط آهن ظروف آلات — کیسه خالی — و کشتی (بوك) از طریق آستارا با محمولات وارده از کناره و ۱۱ نفر مسافر عازم بادکوبه گردیده است

معافیت از مالیات

بقرار اطلاع حاصله قراء مخروبه در نقاط ارومیه سلماس — سلدوز خوی وانزاب آذربایجان یا بکلی از دادن مالیات از طرف وزارت مالیه معاف شده اند و یا تخفیفات عادلانه نسبت بانها منظور شده است

نمایش طیاره

اطلاع واصله حاکی است یک دستگاه از طیاره های دولتی که در قزوین متوقف است اخیرا در فضای آسمان انزلی پرواز نموده و سه ربع ساعت نمایشات جالب توجهی داده مجددا فرود آمده در توقف گاه خود جای گرفت

کفالت ایالت

بر حسب پیشنهادیکه آقای وثوق السلطنه والی فارس نموده از طرف وزارت داخله آقای مشیر السلطان از کفالت ایالت فارس منفصل و مقام کفالت ایالت فارس به آقای سرتیپ فضل‌الله خان زاهدی رئیس کل قشون فارس واگذارشده ومامور است که در غیبت آقای وثوق السلطنه بامور ایالتی رسیدگی نماید تا اینکه معزی الیه بشیراز ورود نماید —

تعطیل مدارس

امتحانات مدارس متوسطه و ابتدائی دولتی خاتمه یافته و بمناسبت گرمای فصل تابستان حسب المعمول سنوات ماضیه کلیه مدارس دولتی از عالی - متوسطه و ابتدائی از امروز که اول برج سرطان است لغایت دو ماه تا اول سنبله تعطیل گردید

تقاضای تجدید امتحان

شکایاتی از طرف بعضی از مدارس نسوان بوزارت معارف رسیده وراجع به چند نفر از محصلات رفوزه در امتحان هذه السنه تقاضای تجدید امتحان نموده اند از طرف مقام وزارت مقرر است کمیسیونی تشکیل شود و بر طبق مقررات نظامنامه در اینخصوص رسیدگی نمایند محصلات رفوزه را هم پس از خاتمه تعطیل مجددا امتحان کنند

تعطیل شورای عالی معارف

شورای عالی معارف که همه هفته ایام دوشنبه تشکیل میگردید چنین مقرر است که یك جلسه فوق العاده تشکیل داده سپس مدت دو ماه تعطیل شود

اخبار مجلس

خلاصه مذاکرات مجلس

مورخه پنجشنبه ۳۰ جوزای ۱۳۰۳

مجلس سه ساعت قبل از ظهر بریاست آقای موتمن الملك تشکیل وصورت جلسه قبل قرائت و بایك فقره اصلاح تصویب شد

تحلیف

دولت آبادی — احیاء السلطنه عدل الملك — الموتی مراسم تحلیف را بجای آورده — ضیاء الواعظین قسم نامه را باحذف این جمله (نسبت بشاهنشاه متبوع عادل مفخم خود صدیق و راستگو باشم و نسبت باساس سلطنت خیانت ننمایم) قرائت ننمودند. بعضی اظهار داشتند که حذف نمی - شود کرد

آقای رئیس قدری آهسته بایشان مذاکرات نمودند که مسموع نشد

آقای ضیاءالواعظین — اظهار داشتند که بنده راجع باین دوقسمت که اسم اعلیحضرت و اساس سلطنت است تامل دارم — برای احترام کلام‌الله مجید که کلمات مقدس آسمانی است من تمرد نکردم و آمدم ایستادم در برابر قرآن و برای احترام قرآن به آن قسمت هائی که معتقد بودم قسم یاد کردم من خدارا همه جا حاضر و ناظر میدانم و احترام قران مجیدرا واجب میشمارم در برابر قران همین قرآنی که صیانت مملکت اسلامی و ملت اسلامی در زیر سایهٔ اوست در برابر او من از خدا و قران و صاحب قرآن که او بدست ما سپرده است که بصاحب عصر حجةابن حسن (ع) برسانیم خجالت می کشیم (صدای زنگ رئیس)

آقای رئیس — شما میخواهید ترتیب جدیدی برای قسم بگذارید

(صحیح است)

اغلب آقایان آمدند قسم خوردند و مطالبی را هم گفتند: اما این یك ترتیب تازه است نمیدانم مجلس این رویه را می پسندد؟

(از طرف جمعی خیر!)

آقای (مدرس — معتقد بودند قبول وکالت نکنید)

(صحیح است صحیح است)

آقای رئیس - درواقع آنطوری که مطابق قانون اساسی است آقای ضیاءالواعظین قسم نخوردند

سپس میرزا آقاخان مراسم تحلیف بجای آورده و آقا سید یعقوب هم پس از قدری مذاکرات مخفی باآقای رئیس قسم نخورده مراجعت کرده نشستند

بعد ناصر الاسلام و سلیمان میرزا مراسم تحلیف را بجا آورده قرآن را عودت دادند

برای انتخاب طراز اول

آقای رئیس — لایحهٔ از طرف آقایان آقاسید ابوالحسن و حاج میرزا حسین نائینی و حاج شیخ عبدالکریم راجع بمعرفی بیست نفر از آقایان علماء برای انتخاب پنجنفر طراز اول بمجلس رسیده است که بنده گفتم سوابق این کار را در ادارات تقتیه معین کنند که در جلسه دیگر بعرض آقایان برسد که هر طور مقتضی بود عمل شود و این لایحه هم درجلسه بعدقرائت خواهد شد

آقای رئیس — پیشنهاد راجع بالغای اضافه مالیات نواقل و بلدی جزو دستور است

آقای سردار معظم - تقاضا کردند که قبل از شروع بدستور درخصوص تحلیف مذاکراتی بکنند - این مسئلهٔ رجوع برای مجلس شده تصویب نگردید

سپس از طرف آقایان حاج میرزا عبد لوهاب سرکشیك زاده تبریزی مذاکرات شده، یازده فقره پیشنهادات واصله قرائت و باز در اطراف پیشنهاد مذاکرات شده

درین موقع آقای وزیر مالیه بودجه تفصیلی وزارت فواید عامه را تقدیم مجلس نمودند و اظهار داشتند که موضوع نواقل و مالیاتهای بلدی مدنی است مورد توجه دولت واقع شده و مطالعاتی هم شده است و در ظرف دوهفتهٔ لوایح آن تقدیم مجلس خواهد شد من تقاضا میکنم که این مسئله از دستور خارج شود تا لوایح دولت تهیه و و بمجلس تقدیم شود

حاجی میرزا عبد الوهاب و تدین باخروج از دستور مخالف و مشاراعظم موافق بودندو برای خروج از دستور هم اخذ رای شده تصویب نشد

تدین عقیده داشتند که بدولت تذکرداده شود که این اضافات را ملغی و همان مالیاتهای مصوبه مجلس را بگیرد

برای اثر پیشنهاد آقای روحی رای به ختم جلسه گرفته تصویب شد

آقای کفیل فواید عامه لایحه قانونی راجع به علامات صنعتی و تجارتی تقدیم مجلس نمودند

آقای مدرس — عقیده داشتند که در موضوع قسم اجمالا مذاکراتی به شود

آقای رئیس اظهار داشتند که به ختم جلسه رای داده شده است

آقای مدرس اجازه خواستند که در اول جلسه آتیه راجع باین موضوع مذاکراتی بنمایند

جلسه آتیه یکشنبه اول سرطان — دستور اولا لایحه واصله راجع به طراز اول - ثانیا لایحه راجع بتذکره دوقرانی ثالثا مطالبی که بشعب رجوع شده است - لایحه منتظرین خدمت در صورتیکه ۲۴ ساعت قبل طبع و نشر شده باشد تحلیف آقایانیکه اعتبارنامه هاشان گذشته است: مجلس نیم ساعت بعد از ظهر ختم شد

بی سیم برلن

مورخه ۱۹ و ۲۰ ژوئن

(ریشتاخ)

جلسات (ریشتاخ) سه شنبه آتیه مجددا تشکیل خواهد شد که به بعضی از لوایح معوقه قانونی رسیدگی و هم چنین توضیحاتی را که وکلا از هیئت دولت دارند انجام داده و پس از ان تعطیل جلسات خود را تا اواسط ماه ژویه اعلام نماید: بعداز انقضاء ایام تعطیل قانون ترمیم غرامات که رسیدگی بان تقریبا سه هفته وقت لازم دارد مطرح خواهد شد

معافیت محکومین سیاسی

قانون به پارلمان فرانسه تقدیم گردیده که معافیت کامل اشخاصی که از سال ۱۹۱۴ به جهات سیاسی محکوم شده اند تصویب نماید

سفیر کبیر آلمان

(نادلنی) سفیر کبیر آلمان مراسلات رسمی و اعتبار نامه خود را در آنقره تقدیم غازی مصطفی کمال پاشا رئیس جمهوری ترکیه داشته است

اعطای اعتبار

از لندن اطلاع میدهند که بانك ملی (سیتی) درصدند شعباتی در برلن تاسیس نمایند و اعتباراتی بکار خانه جات آلمانی بدهند

وضع مالیات جدید

بموجب تصمیم وزارت مالیه المان مالیاتی معادل ده مارك برای کسانی که بخارجه مسافرت می نمایند وضع گردیده است

الحاق

از مادرید اطلاع میدهند که عبد الکرم یکی از رؤسای قبایل عرب با سه هزار وپانصد نفر از اتباع خود به قوای اسپانیولی ملحق گردیده‌اند

ایلاغیه رئیس نظمیه

رئیس نظمیه (توکیو) ایلاغیه صادر و بموجب آن از اهالی تقاضا نموده است که در موقع نمایشات بر علیه قانون منع مهاجرت امریکا رعایت نظم و ترتیب را بنماید

(استعفا)

(گرنفلد) سفیر امریکا مقیم طهران از مقام خود استعفا داده است.

قطع روابط

از لندن اطلاع می دهند که بریتانیای کبیر و روابط خود را با (مکزیك) مقطوع و آمریکا رامامور حفظ منافع خود در مکزیك نموده است.

تاسیس اطاق تجارت

در تحت ریاست وزیر مختار یونان یك باب اطاق تجارت از طرف یونان در برلین تاسیس گردیده ودر شهر های هامبورك و (درسدن) و (لیپزیك) و (کلن) نیز شعبه‌دایر خواهد نمود

اظهارات استرزمان

(استرزمان) وزیر امورخارجه آلمان در ضمن نطق خود در (دسو) مخصوصا اظهار داشت که بدون تردید و شك سیاسیون جدید فرانسه اسلوبی را که تاکنون برعلیه آلمان وزراء سابق اجراء داشته اند تعقیب نخواهند نمود.

(هیجان در مجلس فرانسه)

در موقع طرح پرگرام دولت بعلت مخالفت زیاد اکثریت سابق روز پنجشنبه در پارلمان فرانسه هیجانات شدیدی. بروز نمود. دومرتبه جلسه تعطیل و دومرتبه نیزمنجر بزدوخورد شدید وکلا گردید. (هریو) مخصوصا قضیهٔ اشغال (روهر) را بخواهند وثیقه قرار دهند برای اجرای راپورت های متخصصین بایستی آنرا سی وهفت سال ادامه دهند

رئیس مجلس سنا

(دسلو) وزیرداخله سابق فرانسه با اکثریت یکصد و پنجاه رای بسمت ریاست سنا بجای (دمرك) برقرار گردید

نتیجه انتخابات رئیس سنا

انتخاب (دسلو) بسمت ریاست سنا باعث خوشوقتی احزاب دست‌راست مجلس گردید.

قضیه قتل وکیل

(کوریرا ایطالیا) اطلاع میدهند که قائدحزب سوسیالیست ایتالیا تصمیم گرفته است درمحاکمه (ماتئوتی) بسمت مدعی داخل دعوا گردد

بهبودی مزاج صدر اعظم اطریش

مزاج صدر اعظم اطریش روبه بهبودی است و مشارالیه را ازمریض خانه به (سناتوریم) انتقال داده‌اند

تعویق اعطای حق رای

مجلس بلژیك تصمیم گرفته‌است قضیه حق رای نسوان راتا دوره دیگر بتعویق بیندازد

مطبوعات خارجه

مذاکره راجع به کنفرانس روس و انکلیس در مجلس اعیان

ارل‌میو از دولت در مجلس اعیان سؤال نموده که تا چه وقت کنفرانس روس و انکلیس ادامه‌خواهد داشت و پیشنهاد نموده که مجلس قطع نامه صادر نموده و اظهار دارد که این کنفرانس باید خاتمه یابد

در طی توضیحاتی که راجع به این پیشنهاددادده شد لارل میو) اظهار نموده که هفته های متعددی میگذرد و از نتیجه کنفرانس بجز یك راپورتهائی مبین چیز دیگری معلوم نیست . ما نمیدانیم تا کی نمایندکان روسیه با حضور خود در این مملکت اسباب مزاحمت ما را فراهم خواهند آورد؟ اینها در تحت عنوان نمایندکی وارد این مملکت شده و از موقع استفاده نموده مشغول حمله به دولت و ملت انکلیس شده اند . ترنسکی که چند ماهی از مسکو غایب بوده اخیرا تحصیل نفوذ از دست رفته خود را نموده و شروع به یك حملاتی به ضد تمام ممالکی که با دولت او درمذاکره هستند کرده است. این جانب قصدم از این مذاکرات تولید اشکالاتی برای دولت نیست ولی ناچار هستم این را متذکر شوم که تماس با بلشویکها بر خلاف حزم بوده و قطعات مختلفه امپراطوری با این رویه موافقت ندارند . خوب است سؤال شود نتیجه این کنفرانس چه بوده ؟

نمایندکان روسیه متذکر شده اند که قروض سابق روسیه را بالتمام نخواهند پرداخت و هنوز قانونی که برای الغای قروض سابق از طرف دولت سویت وضع شده لغو نشده است . یاد داشتی که از طرف صرافان معتبر تقدیم رئیس الوزرا شده خاطر نشان مینماید که دیون عمومی و خصوصی روسیه باید شناخته شده و اموال مردم نیز مسترد نموده. پیشنهادی که نمایندکان روسیه کرده اند دال بر تقاضای یك قرضه طولانی است که دولت انکلستان باید انرا ضمانت نماید وروسها میخواهند که یك قسمت از این قرضه را برای پرداخت وجوهی که به اتباع انکلیس مدیون هستند تخصیص دهند . بطورساده معنی این پیشنهاد این است یك نفرطلبکار از روسیه که مثلا پانصد لیره باید به او پرداخته شرد حال باید یك پانصد لیره دیکری به روسها قرض داده و در عوض مختصری از آن را درمقابل کلیهٔ طلب خود پس بگیرد . این یك طریقه جدیدی برای پرداخت قروض است که ما تابحال نشنیده بودیم . من تصور نمیکنم که دولت ایکلیس بنتایج حسنه از این نوع مذاکرات عایدشان شود پس از جنك شنیده شدکه سرمایه‌داران آلمانی برای بدست آوردن تجارت و صناعت روسیه اقداماتی کرده وعنقریب منافع عمده ازایـن کار خواهند برد طولی نکشید که این تصورات موهوم مرتفع شده و آلمان ها فهمیدند که با روسها نمیتوان کار کرد و بالاخره اقدامات آنها نقش بر آب بود . در اروپا هروقت اعتصاب یا جنك داخلی و یا مسائل نظیر آن اتفـاق افتد فوری نمایندکان سویت روسیه مشغول کار میشود آنها بطور خفیه وبا مهلت تمام شروع به کار نموده و وجوه نقدی هم همیشه برای توسعهٔ این وقایع حاضر دارند مختصری از عملیات آنها را درایرلند برای‌العین دیدم چندی قبـل یکی از مستخدمین سابق دولت ما در ایر لند سفر میکردند اتفاقا یك شخصی روسی را ملاقات نمودند که در ضمن صحبت راجع بانقلاب سنهٔ ١٩١٦ ایر لند بیاناتی نموده و گفت که عاملین سویت در توسعهٔ این انقلاب دخیل بودند مستخدم مزبور سؤال نمودند که اظهارات او مبنی برچه اسنادی است . شخص روسی جواب داد که من خودم در آن وقت در مسکو بوده و اطلاعاتی که در این باب صادر میشد میدیدم این شخص روسی به کمك او مساعدت رفقای خود در روسیه از آن مملکت خارج شد وبرای خرج سفر مجبور شده بود که لباس های خود را کرو کذاشته و تهیه و حمل برای فرار نماید

من معتقدم که در موضوع مذاکرات با روسها مردم اندیشه بسیاری دارند و اکر مجلس پیشنهاد مرا قبول نماید مصمم هستم که انرا بمنزله رای اعتماد به دولت قرار دهم

(لرد پارمور) که یکی ازوزرای کابینه انکلستان است در جواب اظهار نمود که اعتراضاتی که برعلیه کنفرانس می شود باعث تاسف است .

این قضیه واضح است که هر کونه قرض یا اعتباری که بروسیه داده شود باید مقدمتا برای پرداخت دیون سنگین کنار کذارده شود و بعد بایـد این اعتبارات بمصرف تجدید حیات تجاری و صناعی روسیه رسیده و دولت روسیه را قادر به انجام تعهدات خود نماید زیرا فقر اقتصادی روسیه درحال حاضر مانع انجام این تعهدات است . دولت انتظار دارد که این کنفرانس تاوقتی ادامه یابد که نتایج مطلوبه برای طرفین حاصل شود (خنده حضار) و هیـچ دلیلی برای عدم این موفقیت موجود نیست اکر اشخاصی که از جـریان کنفرانس بی اطلاع هستند تا مدتی از دخـالت دراین قضیه خودداری نمایند

ابلاغیه رسمی که در جراید منتشر شده است واضح میدارد که تا اندازه مذاکرات پیشرفت نموده و اظهار این نظریه که موفقیت دولت منوط به یك تعویضات مهمی ازطرف دولت انکلیس است بکلی مورد ندارد .

انعقاد یك معاهده بین طـرفین دارای یك اهمیت فوق‌العاده بـرای سعادت اروپـا و مخصوصا روسیه و انکلستان است ، دولت مکـرر اظهار نموده است که یکی از وسایـل تهیه کاربرای بیکاران تجدید روابط تجارتی باروسیه است و قبل از جنك چهل درصد حیواناتی که در اروپای غربی مصرف میشد از روسیه میآمد . همهٔ مردم شایقند که مسئله بی کاران بهاسرع اوقات خاتمه یابد و یقین است که ختم این مذاکرات یکی از قدمهای بزرکی است که در راه این مقصود بر داشته میشود .

(ارل میدلتن) سؤال نموده که آیامکر تجارت قبل ازجنك بانیور میند که یـکـی از مستعمرات ما است بیش از مجموع تجارت ما با روسیه نبود ؟

(لرد پارمور) جـوابا اظهار نمود که این سؤال هیچ ربطی بـه موضوع تحت مذاکره نبوده و هیـچ مانعی برای تجدید روابط تجارتی با روسیه نیست . اکر چنانچه پیشنهادی که شده تصویب شود هیچ اثـری در مذاکـرات نخـواهد داشت و دولت آن را قبول نخواهد کرد

(لرد کرزن) من باید این نکته را خاطر نشان نمایم که (ارل میو) خدمت بزرکی درطرح این قضیه نموده اند ودر همان حال بایدازعان نمایم که بیانات (لرد پارمور) دارای جنبهٔ اطلاعات واقعیه نبوده وبغیر از یك کلیاتی چیز دیکری را نمی رساند (همهمه) یکی ازاقدامات اولیه حکومت حاضره شناختن دولت سویت بـوده بدون هیچ قید و شرطی و این شناختن بعقیده اغلب از مردم کاملا بی مورد بوده است (همهمه) پس از شناختن تشکیل یك کنفرانسی داده انـد که قریب دو ماه است منعقد شده ودر تمام این مدت این مجلس یك نظر بی طرفانه را اتخاذ نموده است .

کاه بکاه یك ابلاغیه هائی هـم اشاعت یافته که همه مبهم و طولانـی بوده اند (همهمه) عبارت این ابلاغیه همه بطوری غیر مفهوم بودنـد که فقط لرد پارمور آنها را در آغوش کرفته وبایك عواطف ناشی ازمهر و محبت به آنها نظاره کرده است (خنده حضار) لرد مزبور خیال کرده است که این ابلاغیه ها دارای یك قـدر و قیمت رسمی است ولی در حقیقت بجز بیان نظریه طرفین چیز دیکری در آنهـا مندرج نبوده است .

کویا تذکر ایشان راجع به مقاصد عالیه روسیه است از آنهائی است که از طرف روسها اظهار میشود که کامـلا باحقیقت مخالفت دارد (همهمه)واکر ایشان ازخوش بینی های دولت انکلستان صحبتی کرده بودند شاید اهمیتی ممکن بود به آن اظهار داد .

از مفاد این ابلاغیه ها یك حقیقت واضحی آشکار است که مبادله یادداشت ها بالاخره بی نتیجه خواهد بود . در حالیکه این مذاکرات در لندن جریان دارد دیده میشو د که یك رشته تهمت ها و مخالفت هائی بادولت انکلیس وبا نمایندکان روسی از طرف لیدر هـای مسکو اظهار میشود . بعقیده مـن این اظهارات قابل هرکونه سرزنش است .

دولت حاضره در نتیجه عـدم مطالعه و بصیرت خود رادریك موقعیت غریبی قرار داده اند . من دوماه قبل در همـین مجلس پیش بینی کردم که قصد اصلی نمایندکان روسیه تحصیل یك قرضه از انکلستان است . حـال ملاحظه میشود که نمـایندکان روسیه عین این تقاضا را نموده و میخواهند قسمت مختصر یك همچه قرضه‌را برای پرداخت قـروض سابق خـود تخصیص دهند در حالیکه منافع قروض را منکر شده و اصل قرض را نیز میخواهند کسر نمایند

تنها چیزیکه از پیشنهاد آنهـا مفهوم میشود ان است که در خیالند یك رشوه بکسانی بدهند کاین قرض را بـرای انها فراهم میکنند و آن رشوه عبارت خواهـد بود از اینکه قسمتی از این وجه را در انکلستان بمصرف خرید ماشین های زراعتی و صناعی برسانند

البته جای تعجب نیست که دولت ما تضمین یك ماهـه چه قرض را رد کرده است . دولت کفته اند که ما در حال حاضر جدیت برای پرداخت فوری قروض سابق نکرده و از مساعدت با فراهم آوردن یك قرضه خصوصی نیز خودداری نخواهیم کرد

(لرد پارمور) خوب بـود در عوض یك کلیات مبهمی که بیان داشتند به ما میکفتند که ترتیب حقیقی ایـن مساعدت دولت چه خواهد بود

(همهمه)

یك قسمت از این ابلاغیه هانیز مربوط است بدعاوی اتباع انکلیس که اموال و سرمایه شان از طرف دولت روسیه ضبط و تصرف شده است . این دعاوی قریب به یکصد و هشت ملیون لیره است . از مفاد ابلاغیه معلوم می شود که مذاکرات در این موضوع نیز مانند قضیه قرض بی نتیجه مانده است نمایندکان روسیه می خواهند که دعاوی مختصر را تسویه نمایند و قصدشان از این اظهار این است که اختلافی بـین طلبکاران بزرك و کوچك خود ایجاد نمایند . ونیز کفته اند که در موضوع اموال تصرف شده حاضرند با صاحبان آنها داخل مذاکره شده و امتیازاتی در عوض بانها اعطا نمایند

من خیلی شك دارم اکـر کسی در این دام بیفتد .

یك قصد دیکری که این نمایندکان دارند نقض مادهٔ دهم قرار داد تجارتی است . قریب پانزده الی شانزده ملیون لیره از اموال روسیهٔ سابق در ایـن مملکت موجود است که روسها میخواهند آنرا در نتیجهٔ نقض ماده فوق بتصرف آورده وآنرا وثیقه برای قرض جدید قرار دهند .

من یقین دارم که اکر مذاکرات این کنفرانس بـلا نتیجه ماند دولت حاضره باعث تمسخر تمام دنیا خواهد شد .

وبرای اینکه خود را از ایـن خبط و خطا نجـات داده و نکویند که ما این انـدازه هم که تصور می شود احمق نبوده‌ایم و شاید بـرای راضی کردن قسمت افراطی طرفداران خود یك قرار دادی هـم منعقد نمایند که مخالف با میلشان باشد . ولی این را نباید فراموش کرد که یك همچه قرار دادی حقیقی نبوده و فقط برای این منعقد میشود که دنیـا را فریب دهند . این است که من قضیه راخطرناك میدانم .

در خاتمه از لرد (پارمو) تقاضا مینمایم که مخالفین خود را در سؤالات خود معذور دارنـد و پیشنهاد میکنم که پیشنهاد (ارل میـو) بطریق ذیل اصلاح شود :

„ مجلس اعیان عقیده دارند که کنفرانس انکلیس روس به اسرع اوقات باید بیك نتیجه و خاتمه برسد „

(لرد شانسلر) اظهار داشت که اکر یك همچه پیشنهادی تصویب شود برای دولت غیر مقدورخواهد بود که وظایف خود را انجام دهد . ممکن است دولت به خطایا به صحیح یك اقدامی راشروع کرده باشند ولی حال که داخل درآن اقدام هستند باید اجازه داد که نتیجه ازاقدامات خود تحصیل نمایند . دولت میداند که ممکن است کنفرانس بدون نتیجهٔ ختم شود ولی ممکن نیست کفته شود چه موقع مذاکرات خاتمه خواهند یافت . دولت یك تجربه طولانـی در مذاکرات خود بادولت روسیه داشته ولی در این کنفرانس یك رویهٔ جـدیدی اتخـاذ شده که ممکن است به نتیجهٔ برسد .

(لرد نیوتن)از دولت سؤال نمود آیا مخارج نمـایندکان سویت را دولت روسیه میپردازد و یا آنکه مهمان انکلستان هستند ؟ اکر چنانچه مخارج اینهارادولت خودشان متحمل است ممکن است امیدوار بود که مذاکرات کنفرانس در یك آتیه نزدیکی خاتمه یابد و اکـر چنانچه بعنوان مهمانی آمده اند تصور میشود که بـه این زودیها مذاکرات خاتمه نیابد

(خنده حضار) .

(لرد پارمور) ـ من خیال می کنم که نمایندکان سویت به خرج خود آمده اند .

(لرد نیوتن) ـ مکر شما نمی دانید ؟ (خنده)

(لرد پارمور) ـ مقصودم این است که بر حسب اطلاعی که دارم خرج حضرات را خودشان میپردازند .

(ارل میـو) اصلاحی راکه لرد کرزن در پیشنهاد نموده بود قبـول کرده و پیشنهاد تصویب شد .

(ترجمه از مارنیك پست مورخه ٣١ می)

مطبعه بوسفور شعبه ۲